



Distr.
GENERAL

S/2000/28
17 January 2000
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

秘书长关于联合国驻黎巴嫩临时部队的报告
(1999年7月16日至2000年1月15日)

一、导言

1. 本报告按照安全理事会1999年7月30日第1254(1999)号决议提交。安理会在该决议中将联合国驻黎巴嫩临时部队(联黎部队)的任务期限再延长6个月,即至2000年1月31日。报告陈述自1999年7月21日上次报告(S/1999/807)以来的事态发展。

二、行动地区的局势

2. 在过去六个月中,以色列国防军(国防军)及其黎巴嫩当地辅助部队-事实上的部队-与声称反抗以色列占领的武装分子之间的敌对行动继续存在,但程度有所减弱。武装分子发起的大规模行动减少,有时还避免采取报复措施。国防军对事实上的部队的控制趋严,从而减少了对居民区的攻击。平民伤亡人数下降;本报告所述期间有4名平民死亡,而上次报告期间则有19名,1998年7月至1999年1月期间为12名。

3. 该区域的一个重要政治事态发展是,1999年12月以色列与阿拉伯叙利亚共和国在美利坚合众国的主持下恢复谈判。

4. 据联黎部队记录,武装分子对国防军/事实上的部队采取了360次行动(7月下半月29次,8月份73次,9月份41次,10月份73次,11月份62次,12月份62次,1月上半月20次)。另有报告称,在利塔尼河以北也有约100次行动。绝大多数是由穆

斯林什叶派真主党的军事组织伊斯兰抵抗运动采取的行动。什叶派希望运动声称有约 65 次行动是由其发动的；在该地区沉寂已有两年的巴勒斯坦组织伊斯兰圣战声称发动了两次行动；有几次行动是其他黎巴嫩团体所为。武装分子使用了小型武器、迫击炮、火箭推动榴弹、反坦克导弹、无后坐力步枪、火箭、火炮和爆炸装置。他们发射了约 3 200 枚迫击炮弹、火炮弹、火箭和反坦克导弹,上次报告所述期间则为约 3 700 枚。

5. 国防军/事实上的部队在反击中或在其采取的军事行动中使用了火炮、迫击炮、坦克、武装直升飞机、固定翼飞机和爆炸装置。据联黎部队记录,国防军/事实上的部队发射了 11 600 多枚炮弹、迫击炮弹、坦克炮弹和导弹,上次报告所述期间则为 15 000 枚。国防军继续采取先发制人的炮击的做法,但它更多以空袭作为报复措施。在行动地区内外有 88 次空袭。与以前一样,以色列海军在黎巴嫩南部的领水巡逻,并继续对当地渔民设置限制。

6. 联黎部队在其部署地区继续通过检查站和观察哨网、积极巡逻以及不断与有关各方保持联系等方法努力限制冲突的范围,并保护居民不受战火影响。联黎部队还根据需要进行部署,以便在某种程度上保护村庄和在田里耕作的农民:共提供了 113 次收获期间巡逻和护送。但在联黎部队行动地区仍有几起平民伤亡事件。8 月 3 日,一名妇女在 Al Mansuri 村(在 Al Bayyadah 附近的沿海地区)被国防军/事实上的部队的一枚迫击炮弹击伤。隔天,武装分子在 Al Bayyadah 附近引爆一枚路边炸弹,致使国防军/事实上的部队雇用的一名平民卡车司机丧生。8 月 29 日,4 名平民在国防军/事实上的部队对 Al Mansuri 的炮击中受伤。10 月 14 日,以色列一架飞机发射的一枚火箭将一名少女击伤。10 月 29 日,3 名平民在 Al Bayyadah 附近被武装分子发射的火箭击伤。11 月 12 日和 12 月 15 日,各有一名平民分别在 Hula 和 Bayt Yahun 附近被武装分子炮火击伤。12 月 6 日,国防军对 Al Mansuri 附近的坦克袭击使一名平民死亡,两名平民受伤。发生了两起地雷事件,一起是在 Bayt Lif 附近(10 月 25 日),有一平民受伤,另一起是在 Qabrikha 附近(12 月 20 日),有一平民被一枚杀伤人

员地雷炸断一条腿。

7. 另据报告,在行动地区之外也发生了严重事件。9月1日,有两名平民在国防军/事实上的部队对 Libbaya 的炮击中死亡。12月16日,国防军/事实上的部队发射的两枚迫击炮弹击中 Arab Salim 的一个校园,致使 15 名学童受伤,有些伤势严重。国防军对此炮击事件公开道歉;武装分子未予以报复。

8. 在以色列控制区内,以色列继续维持民政管理和治安部门。该地区的基础设施(公路系统、供电、供水、公共建筑)因有黎巴嫩政府提供的资金而继续得以改善。然而,该地区在经济上仍依赖以色列,每天有 2 500 多名居民去以色列工作。

9. 国防军/事实上的部队在以色列控制区的一些村庄进行搜查武器行动,并不时限制居民的行动。有一些人被捕,并被关押在 Khiam,还有一些人被逐出村庄,并被勒令离开该地区。

10. 联黎部队在执行任务时有时遇到敌意反应。发生了两起联合国人员遭武装分子威胁和骚扰的事件。已通过黎巴嫩军就这些事件提出强烈抗议。

11. 联黎部队本身也几次成为目标。例如,9月23日,联合国一辆装甲运兵车在 Buyut as Sayyid 附近触爆一枚由武装分子埋设的爆炸装置,3名斐济籍士兵受伤。10月6日,国防军/事实上的部队向 Frun 附近的一个联合国阵地发射一枚迫击炮弹,所幸的是只造成轻微损害。

12. 1996年7月,联黎部队得到国防军的承诺,即尊重联黎部队各阵地周围的安全区,并得到伊斯兰抵抗运动的保证,即它们不会在联黎部队阵地附近活动。遗憾的是,双方人员频频违反这些承诺。尤其是,武装分子在靠近联合国阵地地区活动的事件增加,在12月最高达到21次。这些事件中有近一半是伊斯兰抵抗运动所为,另一半是希望运动所为。朝联合国阵地和人员或其附近的开火次数共计164起(116起是国防军/事实上的部队所为,37起是武装分子所为,另11起的肇事者不明),几乎与上次报告所述期间的次数相同。联合国已就这些事件向有关当局提出强烈抗议。

13. 联黎部队继续帮助平民,具体做法是提供医疗服务、收获期间的巡逻、供

水项目、向学校和孤儿院提供设备或服务,以及向社会服务机构和穷人提供用品。这些援助来自部队派遣国提供的资源。联黎部队各医疗中心和流动医疗队每月平均治疗 5 000 名平民病人,一项战地牙科方案每月处理约 200 个病例。当以色列控制区的乡村因国防军/事实上的部队施加限制而面临用品短缺时,联黎部队还协助黎巴嫩政府向这些乡村运输和分发用品。联黎部队与黎巴嫩当局、联合国各机构、红十字国际委员会以及在黎巴嫩开展活动的其他组织和机构在人道主义事项上密切合作。12 月 21 日,联黎部队为红十字委员会收回死于过去战火的伊斯兰抵抗运动成员的遗体的行动提供了便利和后勤支助。

14. 与过去一样,联黎部队继续处置其行动区内的未爆弹药。总共进行了 60 次控制引爆。

15. 根据 1996 年 4 月 26 日的谅解而设的监测组在联黎部队总部举行了 12 次会议,审议以色列和黎巴嫩提出的指控。联黎部队为这些会议提供设施,并且为监测组成员提供交通工具和其他后勤支助。

三、组织事项

16. 截至 2000 年 1 月,联黎部队有 4 504 名士兵,分别来自斐济(600 人)、芬兰(494 人)、法国(245 人)、加纳(653 人)、印度(619 人)、爱尔兰(612 人)、意大利(46 人)、尼泊尔(604 人)和波兰(631 人)。联黎部队执行任务时得到联合国停战监督组织(停战监督组织)51 名军事观察员的协助。此外,联黎部队雇用了 460 名文职人员,其中 116 名是国际征聘人员,344 名是当地征聘人员。乔治·孔诺西·孔罗特少将于 1999 年 9 月 30 日返回国内工作,由其副手詹姆士·斯里南准将任代理部队指挥官职务。12 月 1 日,塞思·科菲·奥本少将接任部队指挥官。联黎部队部署情况见所附地图。

17. 我遗憾地报告联黎部队有两名成员死亡。一名爱尔兰士兵死于一起交通事故。一名斐济士兵正常死亡。自联黎部队成立以来,共有 229 名部队成员献出了生

命: 77 名因枪击或炸弹爆炸致死,94 名死于意外事故,58 名死于其他原因。共有 341 人因枪击或地雷和炸弹爆炸而受伤。

18. 联黎部队与黎巴嫩当局就共同关心的事项保持密切联系。黎巴嫩当局为部队的轮调和在贝鲁特的后勤活动提供了宝贵的协助。黎巴嫩军队有时帮助化解与武装分子的对抗。它还为联黎部队在黎巴嫩休假的特遣人员提供住宿。联黎部队继续在维持法律和秩序方面同黎巴嫩保安部队合作。

19. 黎巴嫩政府拖欠联黎部队所用土地和房舍业主的租金问题仍未解决。并非所有业主都收到租金,而且对黎巴嫩当局编制的业主名单一直有争议。

四、财政问题

20. 大会 1999 年 6 月 8 日第 53/227 号决议拨出毛额 14 890 万美元给联黎部队特别帐户,相当于每月毛额 1 240 万美元,充作部队 1999 年 7 月 1 日至 2000 年 6 月 30 日期间的维持费用。因此,如果安全理事会决定延长联黎部队的任务期限,则部队维持费用将限于大会核可的每月费用。

21. 截至 1999 年 12 月 31 日,自联黎部队成立之日起至 2000 年 1 月 31 日期间联黎部队特别帐户的未缴摊款达 10 870 万美元。截至该日,所有维持和平行动的未缴摊款共计 148 210 万美元。

五、意见

22. 在过去六个月中,黎巴嫩南部仍有战事,该地区的局势仍不稳定,不过,敌对行动有所减缓,平民伤亡有所减少。我敦促各方继续力行克制,尊重平民的非交战地位。

23. 该区域的一个重要政治事态发展是以色列与阿拉伯叙利亚共和国在美利坚合众国的撮合下恢复谈判。我将继续密切关注这一事项,如果有关执行第 425(1978)号决议的局势有任何变化,我将向安理会报告。

24. 1999 年 12 月 28 日黎巴嫩常驻联合国代表在给我的信(S/1999/1284)中转达

了黎巴嫩政府的请求,即请求安全理事会将联黎部队的任务期限再延长六个月。虽然联黎部队继续被阻止执行安全理事会第 425(1978)号决议所规定的任务,但它对该地区的稳定的贡献和为当地居民提供的保护仍是重要的。因此,我建议安全理事会积极回应黎巴嫩政府的请求,将联黎部队的任务期限再延长六个月,至 2000 年 7 月 31 日为止。

25. 我必须再次提请注意联黎部队经费严重短缺的问题。目前,未缴摊款达 10 870 万美元。这是拖欠派遣部队组成联黎部队的各会员国的钱。我吁请所有会员国迅速足额缴付摊款,付清所有剩余欠款。我感谢那些向联黎部队派遣部队的国家政府,特别是发展中国家政府,感谢它们在这种困难情况下表现出的理解和耐心。

26. 最后,我要感谢乔治·孔诺西·孔罗特少将、詹姆士·斯里南准将和塞思·科菲·奥本少将以及联黎部队的全体男女成员,感谢他们完成艰难而且往往是很危险的任务。他们纪律严明,行为得当,为他们自己、他们的国家和联合国争了光。

وزع بعثة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان
 في شهر كانون الثاني/يناير ٢٠٠٠

2000年1月联黎部队的部署情形

UNIFIL DEPLOYMENT AS OF JANUARY 2000
 DÉPLOIEMENT DE LA FINUL EN JANVIER 2000
 ДИСЛОКАЦИЯ ВСООНЛ НА ЯНВАРЬ 2000
 DESPLIEGUE DE LA FPNUL EN ENERO DE 2000

310°00'N

33° 20'

35° 20'

MEDITERRANEAN SEA

LEBANO

300

290

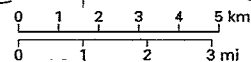
33° 10'

280°00'N

- XX HQ UNIFIL
- LOG POLAND
- COMP FRANCE
- FRANCE
- MP COMPOSITE
- POLAND
- OGL

NAQOURA

Ra's an Nāqūrah (Rosh Haniqra)



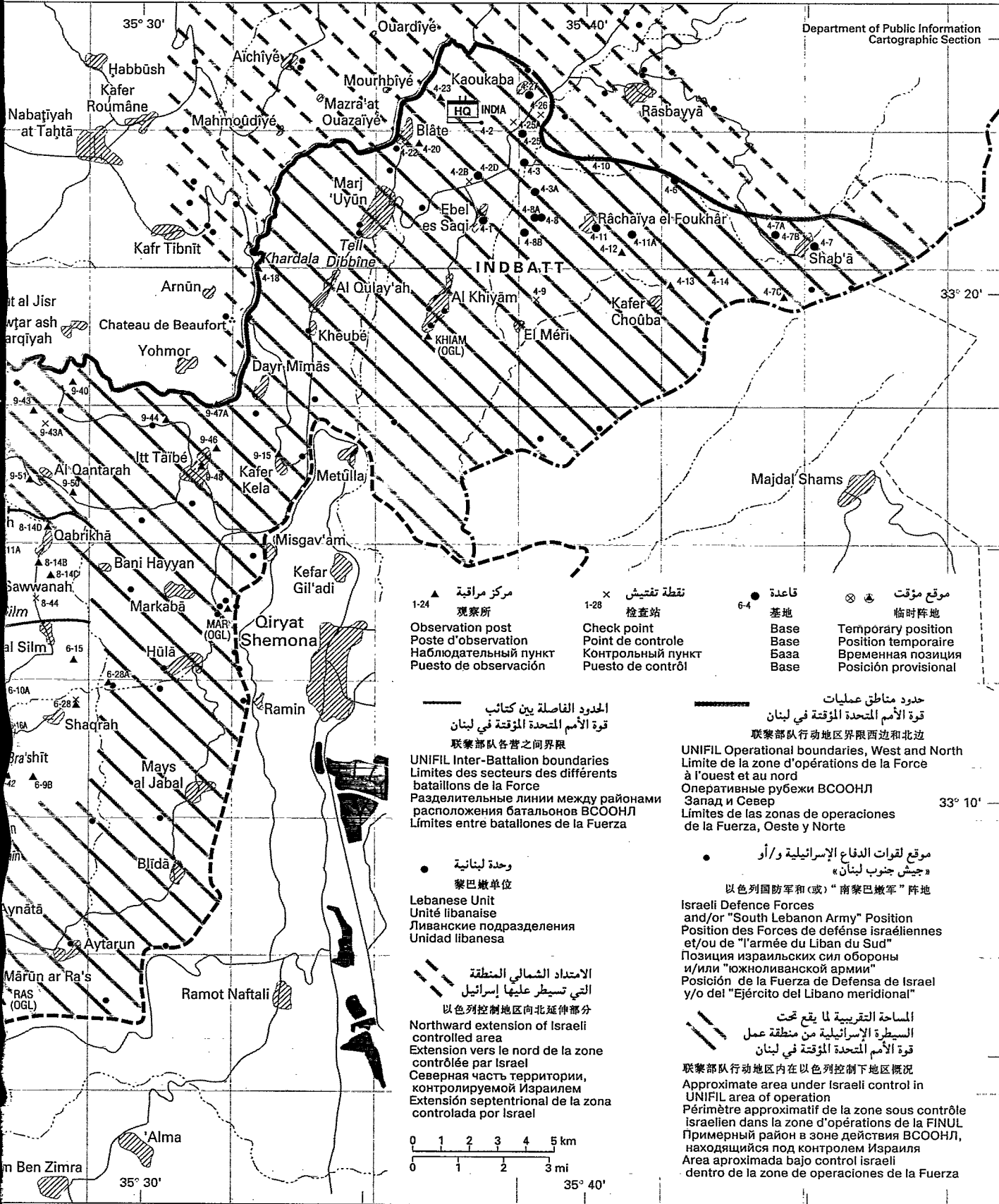
Map No. 3000 Rev. 47 UNITED NATIONS
 January 2000

The designations employed and the presentation of the material on this map do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations concerning the legal status of any country or territory or of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers.

35° 20'

ISRAEL





310000N

300

300

290

290

33° 10'

280000N

280000N

35° 40'

220000E

- | | | | | | | | |
|--------|-----------------------|--------|-------------------|-------|-------------|---|----------------------|
| ▲ 1-24 | مركز مراقبة
观察所 | × 1-28 | نقطة تفتيش
检查站 | ● 6-4 | قاعدة
基地 | ⊗ | موقع مؤقت
临时阵地 |
| | Observation post | | Check point | | Base | | Temporary position |
| | Poste d'observation | | Point de controle | | Base | | Position temporaire |
| | Наблюдательный пункт | | Контрольный пункт | | База | | Временная позиция |
| | Puesto de observación | | Puesto de control | | Base | | Posición provisional |

الحدود الفاصلة بين كتائب
قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان
联合国部队各营之间界限

UNIFIL Inter-Battalion boundaries
Limites des secteurs des différents
bataillons de la Force
Разделительные линии между районами
расположения батальонов ВСООНЛ
Límites entre batallones de la Fuerza

حدود مناطق عمليات
قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان
联合国部队行动地区界限西边和北边

UNIFIL Operational boundaries, West and North
Limite de la zone d'opérations de la Force
à l'ouest et au nord
Оперативные рубежи ВСООНЛ
Запад и Север
Límites de las zonas de operaciones
de la Fuerza, Oeste y Norte

● وحدة لبنانية
黎巴嫩单位

Lebanese Unit
Unité libanaise
Ливанские подразделения
Unidad libanesa

● موقع لقوات الدفاع الإسرائيلية و/أو
«جيش جنوب لبنان»
以色列国防军和(或)“南黎巴嫩军”阵地

Israeli Defence Forces
and/or "South Lebanon Army" Position
Position des Forces de défense israéliennes
et/ou de "l'armée du Liban du Sud"
Позиция израильских сил обороны
и/или "южноливанской армии"
Posición de la Fuerza de Defensa de Israel
y/o del "Ejército del Líbano meridional"

الامتداد الشمالي للمنطقة
التي تسيطر عليها إسرائيل
以色列控制地区向北延伸部分

Northward extension of Israeli
controlled area
Extension vers le nord de la zone
contrôlée par Israël
Северная часть территории,
контролируемой Израилем
Extensión septentrional de la zona
controlada por Israel

المساحة التقريبية لما يقع تحت
السيطرة الإسرائيلية من منطقة عمل
قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان
联合国部队行动地区内在以色列控制下地区概况

Approximate area under Israeli control in
UNIFIL area of operation
Périmètre approximatif de la zone sous contrôle
Israélien dans la zone d'opérations de la FINUL
Примерный район в зоне действия ВСООНЛ,
находящийся под контролем Израиля
Area aproximada bajo control israeli
dentro de la zona de operaciones de la Fuerza

